Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

Band: 129 (2003)

Heft: 10: Trafics urbains

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LA NATURE, SOURCE DE CHALEUR.



Hoval fait encore un bond en avant avec les nouvelles pompes à chaleur Thermalia® et Genuis®. La technologie de celles-ci permet de réaliser des installations silencieuses, d'une rentabilité et d'une efficacité environnementale remarquables. La construction modulaire robuste, au design plaisant, économise de la place et garantit une grande longévité. En un tour de main, les appareils peuvent être adaptés à chaque situation de montage. Hoval investit depuis longtemps dans la technologie d'avenir de la pompe à chaleur. Thermalia® et Genuis® sont ses dernières réalisations. Demandez de plus amples informations auprès de: Hoval Herzog SA, ch. de Closalet 12, case postale 225, 1023 Crissier 1, Tél. 0848 848 363, Fax 0848 848 767, kc.suisse.romande@hoval.ch, www.hoval.ch.

Hoval

Economie d'énergie - protection de l'environnem

TRACÉS

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les quinze jours

ISSN 0251-0979, Tirage REMP: 4464 ex.

Editeur: SEATU - Société des éditions des

Organe des associations : A³-EPFL Association amicale des anciens élèves de l'EPFL ETHalumni Anciens élèves de l'EPFZ

Est en outre représentée dans la SEATU Fédération des architectes suisses

Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98, fax 021 693 20 84 CCP 10-5775-2 Lausanne

E-mail: jp@revue-traces.ch

Katia Freda, arch. dipl. EPFL E-mail : kf@revue-traces.ch

Jean-Claude Garcias, Paris Dominique Salathé, Bâle Nicolas Pham, Delft

n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

PCL, Rue de Genève 7, 1002 Lausanne Tél. 021 317 51 51, fax 021 320 59 50

Atelier Poisson, Place de l'Europe 8, 1003 Lausanne Giorgio Pesce & Clara Batllori Vidal Monnerat

Régie des annonces :

Künzler-Bachmann AG Rue Jacques-Grosselin 25 Geltenwilenstrasse 8a Case postale 1162 Tél. 022 308 68 78 Fax 022 342 56 12 Tél. 071 226 92 92 Fax 071 226 92 93

Etranger Numéros isolés

Abonnement, vente au numéro, adressage:

Changement d'adresse pour membres SIA:

Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich Tél. 01 283 15 15, fax 01 201 63 35, gs@sia.ch

Paraît chez le même éditeur

tec21

Rédaction : Rüdigerstrasse 11, cp 630, 8021 Zurich Tél. 01 288 90 60, fax 01 288 90 70

Vente des normes et de la documentation:

Secrétariat SIA-VD, Av. Jomini 8, 1001 Lausanne Tél. 021 646 34 21, fax 021 647 19 24

Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich gs@sia.ch, www.sia.ch



Tél. 021 693 20 93, fax 021 693 63 20 a3@epfl.ch, http://a3.epfl.ch

usic

Schwarztorstrasse 26, Case postale 6922, 3001 Berne Tél. 031 382 23 22, fax 031 382 26 70 usic@usic-engineers.ch, www.usic-engineers.ch

ETH Alumni

info@alumni.ethz.ch, www.alumni.ethz.ch

Xavier Comtesse, directeur romand Fondation «Avenir Suisse» Daniel de Roulet, romancier

Pierre Frey, directeur des Archives de la Construction Moderne Pierre Moia, ingénieur civil EPFL, vice-président de la SIA Cyrille Simonnet, architecte, professeur IAUG Nicola Thibeaudeau, ingénieure diplômée en mécanique,